

Image not found

<https://letteraturaeuropea.uniroma1.it/sites/all/themes/business/logo.png>

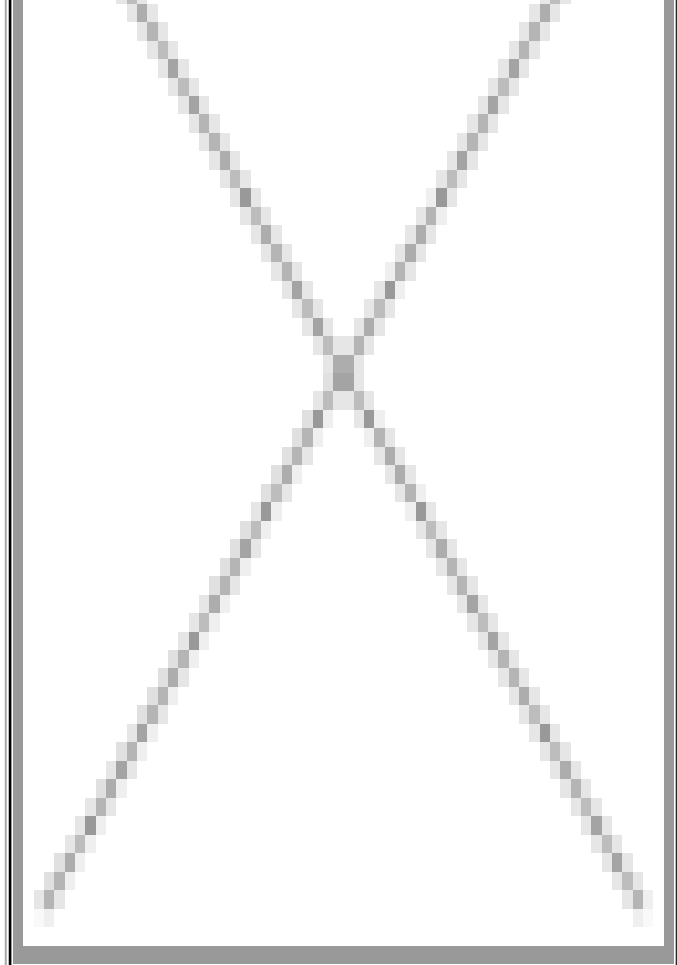
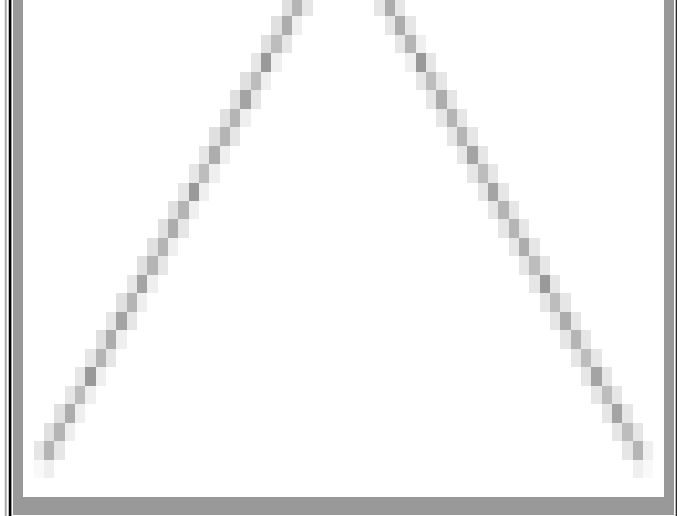
Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

Home > DON DENIS > EDIZIONE > Quant' eu, fremosa mha senhor > Tradizione manoscritta > CANZONIERE B

CANZONIERE B

- letto 351 volte

Edizione diplomatica

image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/lmr1_80.jpg&itok=svXa50lh	Quanteu. fremosa mha senhor Deuos receey aueer Muyter sey q(ue) no(n) ey poder De magura guardar q(ue) no(n)
image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/lmr2_81.jpg&itok=Iu5MXwoJ	Ueia mays Tal confortey Que aquel dia moirerey E perderey coytas damor
	E como q(ue)r q(ue) eu mayor Pesar no(n) podesse ueer Do q(ue) ento(n) uerei p(ra)zer Ey ende sed(eu)s mi pardon P(or) q(ue) p(or)morte p(er)derey A q(ue)l dia coita q(ue) ei Q(ua)l nu(n)ca fez n(ost)ro senhor
	E pero ei ta(n) gra(n) pauor Da q(ue)l dia g(ra)ue ueer Q(ua)l u(os) sol no(n) posso dizer Confortey no meu coraco(n) P(or) q(ue) p(or) morte sayrey A quel dia domal q(ue) ei Peyor d(os) q(ue) d(eu)s fez peyor

- letto 258 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
--	---

Quanteu. fremosa mha senhor Deuos receey aueer Muyter sey q(ue) no(n) ey poder De magura guardar q(ue) no(n) Ueia mays Tal confortey Que aquel dia moirerey E perderey coyta damor	Quant?eu, fremosa mha senhor, de vós receey a veer, muyt?er sey que non ey poder de m?agura guardar que non veia; mays tal confort?ey, que aquel dia moirerey e perderey coyta d?amor.
	II
E como q(ue)r q(ue) eu mayor Pesar no(n) podesse ueer Do q(ue) ento(n) uerei p(ra)zer Ey ende sed(eu)s mi pardon P(or) q(ue) p(or)morte p(er)derey A q(ue)l dia coita q(ue) ei Q(ua)l nu(n)ca fez n(ost)ro senhor	E, como quer que eu mayor pesar non podesse veer do que enton verei, prazer ey ende, se Deus mi pardon, porque por morte perderey aquel dia coita que ei, qual nunca fez Nostro Senhor.
	III
E pero ei ta(n) gra(n) pauor Da q(ue)l dia g(ra)ue ueer Q(ua)l u(os) sol no(n) posso dizer Confortey no meu coraco(n) P(or) q(ue) p(or) morte sayrey A quel dia domal q(ue) ei Peyor d(os) q(ue) d(eu)s fez peyor	E, pero ei tan gran pavor daquel dia grave veer qual vos sol non posso dizer, confort?ey no meu coracon porque por morte sayrey aquel dia do mal que ei, peyor dos que Deus fez peyor.

- letto 288 volte

Riproduzione fotografica

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/B_501.jpg&itok=ZijRwxPC



- letto 338 volte

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/canzoniere-b-254>